Kuro no Maou.

Volume 4. Omen of Destruction.

Chapter 52. Fear Revived.

Источник: Entruce Translations.

Перевод: puffybdsm

ver.1.1

Глава 52

Ожившие страхи

Шёл 12-ый день месяца Шинёу. Небо уже окрасилось в красный и скоро должна была наступить ночь.

Я думал об этом, пока на всех парах мчался по дороге.

И вовсе не в деревню Ирз, а в Дайдалос.

«Я думал, что успею до заката, но, похоже, ещё далеко».

Я волновался за Лили, которая сидела в капюшоне балахона и держалась руками за мою шею. Но не смотря ни на что, я хочу знать о ситуации в Дайдалосе.

Не обращая внимания на приказ о запрете передвижения, я всё равно направлялся в Дайдалос. Если случится худшее и меня заметят солдаты Дайдалоса, то ничего не поделать, меня бросят в тюрьму.

Причина, по которой я пошёл на такой большой риск, заключалась в нехорошем предчувствии, которое сжало моё сердце.

Я не уверен в этом необоснованном ощущении, однако не могу его игнорировать.

Если Дайдалос был повержен армией людей, тогда весь континент Пандора будет охвачен войной.

Конечно, многие люди посмеются над моими измышлениями, относясь к ним как заблуждениям.

Тем не менее, благодаря своим знаниям из предыдущего мира я знаю, какие меры обычно предпринимает «захватчик». К тому же, я не понаслышке знаю о безжалостности людей в форме с эмблемой креста.

Этот мир, наполненный магией, совсем не какая-нибудь сказочка. Я был притащен сюда против своей воли, был подвергнут мучительным экспериментам, был вынужден сражаться против других испытуемых.

Если те ублюдки вторглись большим числом, тогда континент Пандора пойдёт по тому пути,

который я знал из уроков истории.

Если вкратце, то моя мирная жизнь в деревне Ирз в опасности.

Прежде всего, я прибыл на Пандору, чтобы сбежать от тех ублюдков с крестами, и даже если они пришли сюда не за мной, их радиус поисков будет мгновенно расширен.

Поэтому, чтобы предотвратить опасность для себя, своего заработка, ну, и Пандоры тоже, я решил, что нужно идти в Дайдалос.

Я только жалел, что взял Лили, по идее она здесь ради моей защиты.

Конечно, я пытался отправить её в Ирз, когда мы покинули деревню Энкул, однако Лили упрямилась и не соглашалась.

Лили явно чувствовала, что я собираюсь в опасное место, поэтому и решила идти со мной.

Я уже принял решение, что дам Лили сбежать, если мы оба попадём в тяжёлую ситуацию.

— …Это Дайдалос?

Хотя вокруг было темно, мои усовершенствованные глаза уловили вдали проблеск стен знаменитого замка.

Я сошёл с дороги и побежал через лес.

Скорее всего, меня обнаружат, если продолжать идти по дороге, так что дальше в Дайдалос лучше идти скрытно.

В Деревне Риоль, которую я прошёл несколько часов назад, двери были полностью закрыты и стояла тишина.

Но, что насчёт Дайдалоса?

Из того, что я могу видеть, нет никаких признаков разрушенных стен.

Не было крупномасштабной осады? Или стены сломаны с другой стороны?

— Ух ты, такой большой…

Наконец, я подошёл ближе к стенам замка.

Стены величественно возвышались передо мной подобно отвесной скале.

Я стоял на опушке леса. Между мной и стеной ничего не было.

Если бы здесь было высокое дерево, я бы взобрался на него и проник внутрь, или большие кусты, чтобы можно было приблизиться незамеченным. Естественно, когда перед стенами замка ничего нет, только такие мысли и возникали в голове.

Вопрос стоит в том, как добраться до стен замка незамеченным.

Если вдуматься, в тот первой портовый город я проник благодаря слабой охране.

Я уже сообразил, что теперь не будет так просто, как в прошлый раз, но…

— Я никого не вижу.

Судя по всему, здесь нет ни одного солдата.

Тридцатью метрами выше на верхушке стены есть коридор, но нет никаких признаков патруля. То же самое можно сказать и о периферии.

Возможно, даже если патруль есть, то он может следить не за каждой секцией внешней стены.

Если так, то приблизиться к стене и взобраться на тридцатиметровую стену будет несложным подвигом для моего тела, да ещё с чёрной магией.

Теперь другая проблема:

— Барьер, хех. Впервые вживую вижу настоящий барьер.

В отличие от щита, барьер является разновидностью защитной магии, который полностью покрывает цель, и может держаться 24 часа 7 дней в неделю.

Он блокирует все атаки извне, отмечает присутствие незваных гостей в назначенной области и выполняет многие другие функции…

Единственный барьер, который у меня есть, и который я знаю, это Ифрит, известный также, как «Отпугиватель насекомых», который разворачивает огненный барьер от насекомых.

Однако этот огромный барьер стоит с основания Дайдалоса.

Он не светился ярким светом, скорее был бесцветным и прозрачным. Тем не менее, даже я, стоящий в пятистах метрах, ощущал мощное магическое давление.

Этот барьер отличается от «отпугивателя насекомых», как небо и земля.

Вероятно, из-за этого мощного барьера нигде, кроме главных ворот, солдат и нет.

Для воздвижения этого барьера использовалась белая магия. Кажется, невозможно будет прорваться сквозь барьер грубой силой, так как моя чёрная магия плохо совместима с белой.

Но я теперь не один, у меня есть надёжный спутник!

— Лили, можешь создать дыру в этом барьере?

— Хм… да, я могу!

Белая магия, которой пользовалась Сариэль, и светлая магия, которую применяла Лили, изначально полностью отличались.

Светлая магия, так же как и белая, противостоит моей чёрной магии, несмотря на то, что она тоже классифицируется как цветная магия.

Но обе они отличались друг от друга. Если Лили хорошо совместима со своей магией и превосходно контролирует её, то она сможет пробить дыру в этом барьере.

— Ну, погнали…

Я схватил Лили одной рукой и пробежал 500 метров на высокой скорости.

В сочетании с чёрной одеждой, я сомневаюсь, что меня заметят. Боже, пожалуйста, пусть меня не заметят.

Не знаю, то ли мои молитвы были услышаны, то ли это неизбежность, но я достиг стены в целости и сохранности.

И хотя невооружённым взглядом не увидеть, но барьер был здесь.

Этот барьер, возможно, может препятствовать физическому вторжению, или, как в случае с сундуком, бить электрическим током.

Пока я не знаю его природы, трогать его будет плохой идеей.

Я знаю, что позволить дотронуться до него Лили ЭТО ТАК УЖАСНО, но в данном случае я ничего не могу поделать, кроме как положиться на её силы.

— Полагаюсь на тебя.

— Да-а!

Лили дотронулась до невидимого барьера обеими руками.

От точки прикосновения пошла белая рябь, как от брошенного в воду камня.

— Ммм…

Семицветные крылья Лили иногда похлопывали, а её белое светящееся тело мерцало.

Я чувствовал, как сильно старается Лили проткнуть барьер, однако этот сверкающий свет был слишком заметным.

И неважно, что здесь нет солдат, в темноте ночи сияние Лили можно легко заметить со 100 метров.

Всё, что я мог сделать, просто прикрыть её своим балахоном.

Это щекотало нервы, однако я молча ожидал завершения.

Сколько времени прошло? Может быть, 3 минуты, но из-за нервозности казалось, что в 2 раза больше, и вдруг Лили сказала:

— Открыто!

Не «Больно», а именно «Открыто» сказала она. [прим.пер.: В японском «Aita» означает «открыто», а «Ah itta» означает «больно». Оба звука звучат похоже, поэтому автор намеренно это уточнил.]

Там, где Лили касалась барьера, прямо в воздухе появился слабо светящийся круг.

Круг был достаточно большим, чтобы я легко смог пройти. Когда я просунул туда свою руку, то ничего не почувствовал с другой стороны.

Похоже, ей удалось проткнуть барьер.

— Ты хорошо сработала, оставь остальное мне.

Я погладил Лили по голове, пока она ликовала, как щеночек.

Я бы хотел всё оставить и продолжать её гладить, но, увы, времени на это нет.

Я снова положил Лили в капюшон и прыгнул в круг.

— Погнали, второго шанса не будет.

В сравнении с тем разом, когда я напряжённо взбирался на стену портового города, мои магические навыки улучшились.

В конце концов, я покорил 100 метровую вершину, чтобы просто залезть в гнездо Гаруды. Раз я использовал магические навыки тогда, то эта 30-ти метровая каменная стена просто детский лепет.

Чтобы выглядеть круто в глазах Лили, которая тяжело трудилась, чтобы открыть проход, я, стоя в фирменной позе, привёл в действие магию.

— Якорь!

Сформировавшийся в моих ладонях чёрный трос с гарпуном полетел вверх. Остриё глубоко засело в верхушке стены. [прим.пер.: почему ГГ просто не материализовал обычную абордажную кошку непонятно, наверное, он подспудно постоянно хочет что-нибудь проткнуть, либо в анимэ он такого не видел]

Одновременно с этим другой конец троса начал обматываться вокруг моей руки, бёдер, и ступней.

Просто обмотать вокруг руки тоже можно, но для равновесия так будет лучше.

— Погнали.

Выслушав ответ Лили, я втянул трос.

Пока нас тянуло вверх, я отталкивался от стены.

Подобный «якорь» можно было иногда видеть в видеоиграх. Его также называют «крюкострел» или «цепкий луч». [прим.пер.: в англ. тексте «hookshot» и «grappling beam» соответственно]

Короче говоря, его используют, чтобы взбираться по вертикальным поверхностям, как Тарзан.

Моя чёрная магия может материализовывать простые объекты, например, пули, а также великолепно управлять ими. Если воображение действительно хорошее, то создать втягивающийся трос легко.

При помощи «якоря» восхождение на 30-ти метровую стену, всё равно что бежать по ровной земле.

Через несколько секунд я был на стене около коридора.

— Никого… здесь?

Рядом с коридором и в самом деле никого не было.

Напрягая зрение, я рассматривал город Дайдалос, лежащий внизу.

Очень просторная улица из жилых домов и магазинов. Настолько большая, что деревня Ирз уместится там много раз.

И стены окружали город целиком. Потрясающе огромный город.

Обычные люди пошли бы спать в это время суток. Несмотря на это, в некоторых домах, по-видимому, жилого района, горел свет, в то время как видимая часть квартала развлечений была полна огней.

Но даже на их фоне сильнее всех выделялся замок Дайдалоса.

Замок был окружён стенами. С этой точки участок при замке и первый этаж было не видно.

Тем не менее, свет оттуда полностью освещал весь огромный замок.

У меня даже дыхание захватило от такой величественности.

Однако в этот момент я увидел вывешенный флаг и поперхнулся.

— Это же… крестообразный символ…

Вывешенный флаг не был национальным флагом Дайдалоса с тёмной стилизованной эмблемой, изображающей Короля Гавинара, это был флаг с эмблемой креста, который раздражал меня до безумия.

— Всё ложь… Это символ армии людей.

Если присмотреться, то в городе висели точно такие же флаги разных размеров.

Всё это явно говорило о том, что Дайдалос был захвачен Крестоносцами.

— Проклятье…

Это плохо, это кошмар, наихудший сценарий воплотился в реальность.

Я понял, что флаг с крестообразным символом был водружён не человеческим культом, это был национальный флаг Республики Синкрия.

Отчаяние медленно расползалось по венам, достигая сердца.

Эти ублюдки, эти грёбаные ублюдки действительно пришли на Пандору с большим количеством людей.

Тот факт, что они захватили Дайдалос, мог означать только одно — ни у кого здесь нет сил, чтобы противостоять им.

Такая большая страна, как Дайдалос, была легко захвачена в мгновение ока.

Эти ублюдки планируют завоевать весь континент Пандора, и сделают это не в таком уж

отдалённом будущем.

Что мне делать? Бороться? Бежать?

— Проклятье…

Король-дракон, который был намного могущественнее меня, был повержен, даже имея целую армию. Они не тот враг, против которого я смогу сражаться. Даже в мире магии такое не под силу, чтобы один человек победил целую страну.

Так что, мне действительно бежать? Но куда? Есть ли здесь место, куда эти ублюдки не смогут придти?

Проклятье, чёрт, сколько не думай, всё равно ничего хорошего на ум не приходит.

Всё что я могу представить, как эти ублюдки подходят ко мне со своими крестами.

Что мне делать…

— Куроно!!!

— …

Лили прыгнула мне на грудь и крепко обняла.

— Всё хорошо, Лили спасёт Куроно. Даже если придут плохие люди, я защищу тебя!

Хоть я не сказал ни слова, Лили, которая могла читать, что творится в душе человека, легко почувствовала мою горесть.

— …

Я крепко обнял вцепившуюся в меня Лили.

Слабое тепло, которое я ощутил в руках и груди, привело меня в чувство и сняло тревоги.

Аргх, проклятье, я повёл себя некруто перед Лили.

— Лили, я в порядке.

Именно так. Теперь я не один, и не могу думать только о себе.

Лили сказала, что защитит меня. И я тоже должен защищать Лили.

Я точно не позволю этим ублюдкам ещё раз отобрать мою мирную жизнь.

— Здесь опасно, уходим.

— Ага.

Из-за наложенного ограничения на распространение информации, новость о захвате Дайдалоса до сих пор не дошла до деревень.

Если я ничего не предприму, эти ублюдки захватят все деревни на территории Дайдалоса.

Я не могу сопротивляться до последней капли крови, но я могу сбежать отсюда.

Если оставаться на территории Дайдалоса бесполезно, остаётся только бежать в другую страну.

Ну, проблема в том, впустит ли меня вражеский народ города-государства Спада. Если нет, то, кроме нелегальной иммиграции, другого выбора у меня не останется.

Сначала я должен рассказать об этой новости в ближайшей деревне. Нет, я даже не уверен, станут ли они слушать рассказ искателя приключений всего лишь 1-го ранга. Единственный путь — рассказать старосте деревни Ирз, а она уже повлияет на остальные деревни.

Я в очередной раз начал насиловать свой ум на счёт того, что теперь делать дальше. Как только я начал создавать якорь для спуска вниз со стены…

— Что бы вы могли тут делать?

Я услышал голос! Шестое чувство подняло тревогу!!!

Голос необычной и красивой девушки.

Прежде чем я осознал, что голос мне знаком, в уме мгновенно всплыло лицо.

Когда я обернулся, то увидел девушку, нисколько не отличавшуюся от той, что в моей памяти.

Красивая девушка с платиновыми длинными волосами и с парой больших красных глаз, одетая в одежду с символом креста.

Девушка, которая продемонстрировала мне когда-то огромную силу, а также источник моего страха…

— …Сариэль.

Передо мной стоял сильнейший человек, которого я когда-либо знал — 7-ой Апостол Сариэль.

http://tl.rulate.ru/book/26/753